

Literaturverfilmung

Vergleich

Buch: Shana, das Wolfsmädchen

Film: Shana – The Wolf's Music

Film

Regisseur: Nino Jacusso

Titel: Shana – The Wolf's Music

Shana ist musikalisch hoch talentiert. Sie lebt mit ihrem Vater in einem Indianerdorf in Kanada. Früher war sie ein fröhliches Mädchen, das zusammen mit ihrer Mutter an Festen munter Violine spielte. Doch vor zwei Jahren ist die Mutter in den Wald gegangen und nicht wieder zurückgekommen. Shana fühlt sich einsam und im Stich gelassen, und dass ihr Vater seinen Kummer im Alkohol ertränkt, macht es für sie nicht einfacher: Shana zieht sich immer mehr in ihre eigene Welt zurück. Sie geht nicht mehr zur Schule, rührt die Geige kaum mehr an. In der Hoffnung, von ihrer Mutter ein Zeichen zu erhalten, schreibt sie ihr herzzerreissende Briefe und hängt diese in den mit Amuletten geschmückten Ahnenbaum. Dabei wird sie aus der Ferne von einem weissen Wolf beobachtet, der magisch angezogen immer dann aus dem Wald hervorbricht, wenn sie Geige spielt.

Nach den grossen Ferien bekommt Shanas Dorf mit Lela Woodland eine neue Lehrerin. Lela ist selber indigener Herkunft. Sie kennt die besondere Situation der heutigen Indianer aus eigener Erfahrung, versteht die Schüler zu begeistern und versucht Shana einfühlsam und hartnäckig aus ihrer Reserve zu locken. Als sie Shana Geige spielen hört, ist sie überzeugt ein grosses Talent entdeckt zu haben und meldet sie an der Musikschule von Vancouver an.

Wenige Tage vor der Aufnahmeprüfung aber verkauft Shanas Vater die uralte Wolfskopf-Geige, welche Shanas Mutter gehörte. Nun gibt es für Shana nur noch eines: Sie muss das Erinnerungsstück zurückgewinnen. Auf ihrer abenteuerlichen Suche gerät Shana immer tiefer in den Wald. Drei Tage und Nächte taucht sie in die freie Natur ein. Sie begegnet dabei dem weissen Wolf und den Geistern ihrer Ahnen. Zwischen Trance und Traum findet Shana zum magischen Geigenspiel, das sie bereit für die grosse Welt macht.

Quelle: www.shanafilm.com

Buch

Autorin: Federica de Cesco

Titel: Shana, das Wolfsmädchen

Nach dem Tod ihrer Mutter zieht sich das Indianermädchen Shana vollkommen in die Musik zurück. Ganz allein spielt sie im Wald auf ihrer geliebten Geige und trifft dort auf eine seltsam anhängliche Wölfin. Als der Vater das kostbare Instrument verkauft, stiehlt Shana es sich zurück und flieht damit in die Wildnis. Mit der Wölfin an ihrer Seite erkämpft sie sich ihren Weg in ein anderes Leben.

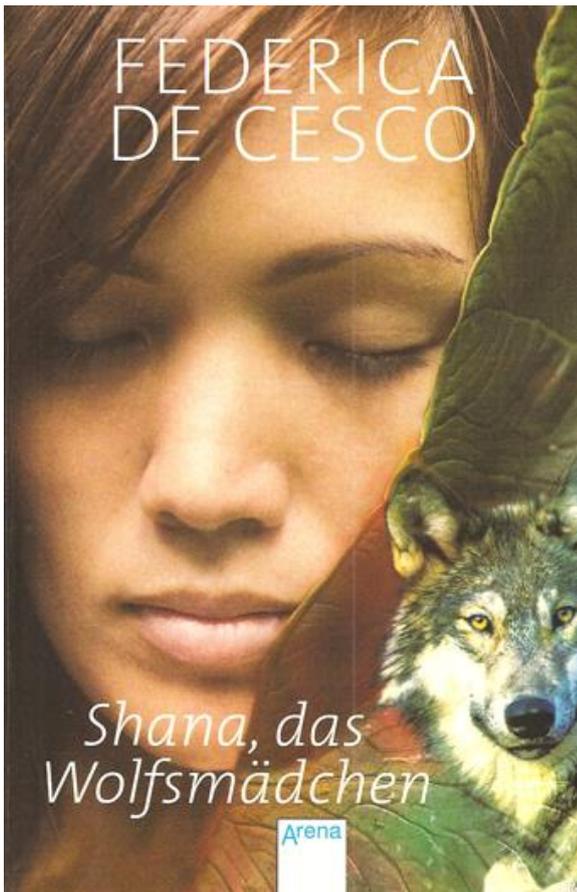
Die bewegende Geschichte einer jungen Indianerin und ihrer aussergewöhnlichen Freundschaft zu einer Wölfin.

Klappentext Buch

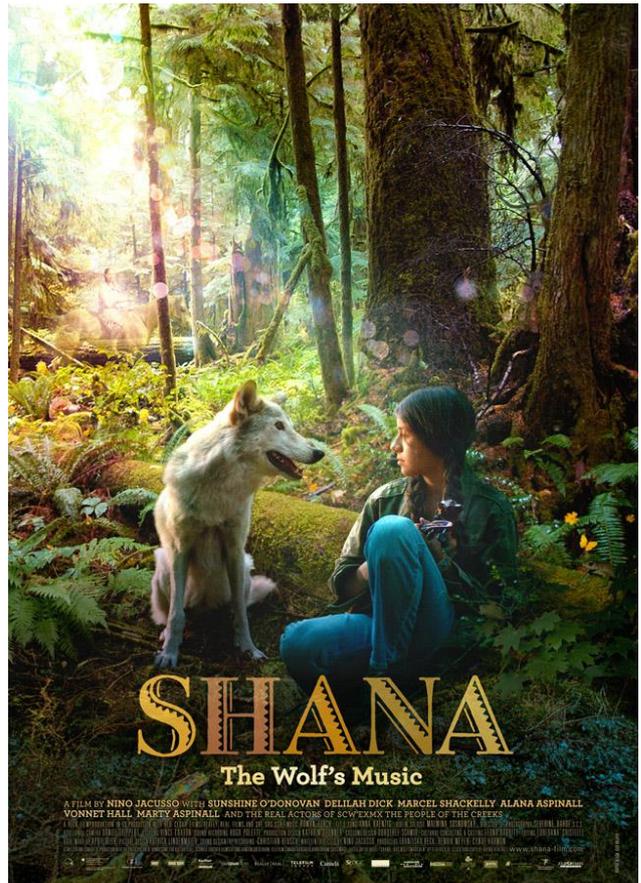
Aufgabe

Vergleiche den offiziellen Text zum Film mit dem Klappentext des Buches:

- Übermale mit einer Farbe (blau) wichtige Wörter, die in beiden Texten vorkommen.
- Markiere gelb, was nur im Klappentext vorkommt, grün, was nur im Film vorkommt.
- Worin unterscheiden sich die beiden Texte, was haben sie gemeinsam?
- Welche Beschreibung findest du spannender? Weshalb?



Buchdeckel (5. Auflage, 2010, Arena Verlag GmbH)



Filmplakat 2014

Was wird beim Buchdeckel (links), beim Plakat (rechts) hervorgehoben?

Wie wird Shana dargestellt?

Was wird über die Beziehung zwischen Shana und dem Wolf erzählt?
